

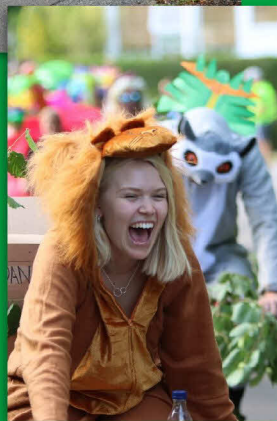
NYBØLLEN

45. årgang. august 2021

Nybøl Idræts- og Kulturforening



Nybøl Idrætsuge 2021



6

NYBØLLEN




"Nybøllen" er startet af Grundejerforeningen Bispevænget i 1976 og er nu en del af Nybøl Idræts- og Kulturforenings aktiviteter. Bladet laves af et redaktionsudvalg, der skriver, redigerer og sammensætter de indlæg der kommer fra byens borgere. Bladet har et oplag på 650 og udgives 8 gange om året.

Har du lyst til at støtte bladet og NIKF's virke, er annoncering en god måde at give støtten på. Eventuelt overskud fra bladet går til Nybøl Idræts- og Kulturforenings aktiviteter.

Uden for Nybøl sogn, kan man få bladet tilsendt for 150 kr./år. Henvendelse herom kan rettes til:
Frieda Knudsen, Påhøj 2, Nybøl, 6400 Sønderborg - tlf.74467886.

Husk! Nybøllen også er online på: <http://www.nybol-if.dk/>

Redaktionen består af:

<p>Gynther Philipsen Ansvarshavende redaktør og annonce kontakt. Mail: nyboellen@nybol-if.dk Tlf. 23 95 16 55</p>	
<p>Maja Dalum Bud – Distrikt 1</p>	
<p>Nikoline Moldt Bud – Distrikt 2</p>	

Alle borgere i Nybøl og omegn inviteres til at se en udstilling om Moosdynastiet i Nybøl.

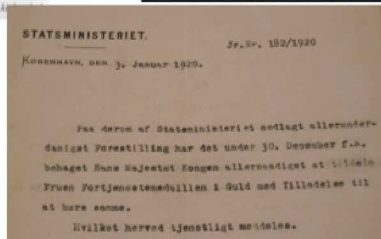
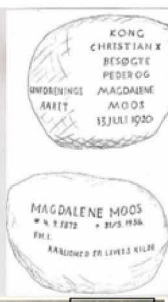
Hvordan levede Magdalene og Peder Moos på Hvide Hus i "Nøffel".



Gelerts Gård fra den 11. september 2021.

Udstillingen omfatter ca. 100 billeder fra familiens liv i Nybøl.

Udstillingen er til at se frem til nytår.



Kom når du har tid! Billederne kan ses lige inden for hovedindgangen!

Hvide Hus var en flot gård, placeret nøjagtig der hvor Gelerts Gård nu er bygget!

Med hilsen:

Gelerts Gård og Lokalhistorisk Arkiv Sundevad

Nybøl grill

Tlf. 74 46 88 77

Tirsdag - Fredag Kl. 11:00 - 20:00

Lørdag - Søndag Kl. 12:00 - 20:00

På vores hjemmeside www.nybølgrill.dk findes menukort, nyheder og andet.



Smedearbejde
Maskiner

Nybøl Smede- & Maskinværksted A/S

Telefon: 74 46 78 81

Telefax: 74 46 57 57

SKOLEVÆNGET 8 B, NYBØL
6400 SØNDERBORG

Fremstilling og rep. af Maskinanlæg – Smedearbejde

TRYKKERIPARTNER

FOR SØNDERJYSKE - SKAL VI OGSÅ VÆRE DIN?



Tvæervejen 5 · 6360 Tinglev · Telefon 74 64 40 38 · www.iprinting.dk



Nørkleklubben

Sommeren går på hæld og det betyder, at Nørkleklubben starter op igen. Forhåbentlig til en lang sæson uden afbrydelser pga. corona.

Vi starter

Mandag, den 6. september, kl. 14 i Spejderhytten.

Nørkleklubben er for alle og det er en åben klub. Forstået på den måde, at man møder op de gange, man har lyst til at være med. Det koster 20 kr. pr. gang og det dækker kaffe og husleje.

I løbet af en normal sæson får vi i oparbejdet et lille overskud og det går til Julemærkehjemmet i Kollund.

Har du lyst til at være med i en strikke-snakke-klub, så mød endelig op. Vi plejer at være en 12-15 stykker pr. gang og vi har møde hver anden mandag, altid i de lige uger.

Venlig hilsen fra *Anna Marie*



Nybøl Sogns Spare- og Laanekasses Legat

Unge fra Nybøl sogn, der er i gang med en videregående uddannelse og som ikke bor hjemme hos forældre i Nybøl sogn, kan ansøge om en legatportion fra Nybøl Sogns Spare- og Laanekasses Legatfond.

Skriftlig ansøgning om studiets art, cpr nr. samt forældres adresse bedes sendt til:

Allan Frost, Tingvej 5, Nybøl, 6400 Sønderborg

Mail: am.frost@mail.dk

Ansøgningsfrist senest den 20. september 2021

tøj EKSPERTEN Tøjeksperten
Slotsgade 7
6300 Gråsten
Tlf.: 74653031

Sundeved Centret

- et center i naturskønne omgivelser



Stenderup Kirkebakke 4, Nybøl

Mobl 2186 2119 post@sundevedcentret.dk

Web: SundevedCentret.dk **Book direkte**

Nybøl Idrætsuge 2021

Børnefrokost 2021

Man kunne næsten skrive at "vanen tro" var der børnefrokost tirsdag aften i teltet, men det er faktisk 2 år siden der sidst var glade børn samlet til en herlig buffet. Spørgsmålet er så om det er derfor at der i år næsten var dobbelt så mange som normalt – nemlig cirka 90 glade børn som havde en fest i det telt som Nybøl Børneunivers' SFO havde været nede og pynte festligt op. Faktisk var der pyntet så fint op at der var flere af os, der var nede og stille op, som lige måtte stoppe op og "lige være i det". Rigtig stor tak til børn og voksne i SFO'en for deres hjælp med at pynte op. I har gjort mange mennesker glade med jeres arbejde. Under aftenen har vi fra flere unger hørt "Det er simpelthen verdens bedste børnefrokost i verden!". Det udsagn siger vist det hele. Der var kun glæde hele aftenen.

PS Dance kiggede forbi og hjalp til med at få brugt lidt af krudtet, og også her var der rigtig dejlig opbakning fra ungerne. Der var i hvert fald også her store smil, også da vi boogie-woogie'ede hele vejen ud af teltet og ind igen.

På vegne af klubudvalget er der så mange frivillige at takke for deres indsats til børnefrokosten. Uden jer ville det være umuligt at give vores unger denne aften. Forhåbentligt ses vi næste år, og vi håber bestemt også at SFO'en har lyst til at hjælpe med at pynte op til næste år



Legetrailer

Som noget nyt havde vi i år prøvet at låne en legetrailer fra DGI. Bare for legens og bevægelsens skyld. Det var egentlig tænkt som "lidt noget nyt", og så måtte vi se hvad der skete og hvordan det gik. Og vi blev blæst bagover af dejlige børn og voksne som var nede og kaste med risposer for at vinde slush-ice, gå på stylder, hoppe i stiger, trække tov, spille stikbold og hvad vi ellers fandt på. Også her skal der lyde en rigtig stor tak til de frivillige som hjalp til og gjorde det muligt. Hvad skal vi lege næste år?

Batikfarvning

Torsdag var det muligt at medbringe egen T-shirt, sokker eller andet og prøve kræfter med batikfarvning. Vi havde i klubben sørget for 60+ emner der kunne farves (muleposer, frugtposer, gymnastikposer, grydelapper og andet godt) og de var alle væk, plus der var en del der havde deres eget med. Vi tror selv der har været omkring 70 børn i teltet, og det må betyde at der er kommet en smule farve (og forhåbentlig smil) i de små hjem rundt omkring i Nybøl. En stor tak skal også her lyde til de frivillige som har trukket det store læs her i denne aktivitet.



Brandværnssjov

Vester Sottrup frivillige brandværn kiggede ud og legede lidt med skum med cirka 50 børn og barnlige sjæle onsdag. Selv om det nok ikke gav helt rene børn, så var der smil og latter og skum på pladsen. At man så også kunne glide på glidebanen når man var våd og smurt ind i sæbe var bare et ekstra plus. Tak til alle der hjalp til også her ved denne aktivitet

Børnecykelringridning

Lørdag morgen startede stille og roligt, men pludseligt var der altså drøn på i teltet. I løbet af morgenen har der været mellem 25 og 30 cykler til pyntning – virkelig flot fremmøde. Vi var lige ved at løbe tør for pynt fordi der kom så mange, men vi skal nok prøve at have lidt mere klar til næste år. Ses vi så igen?

Desværre er resultaterne fra børnecykelringridning gået tabt men 17 unge ryttere stillede op, nogle med en lille hjælpende hånd fra mor eller far, tog 5 runder i galgen og havde det sjovt. Tak til de frivillige hjælpere skal også lyde her

Hvad skal vi lave?

Vi vil i løbet af efteråret prøve at stable nogle aktiviteter på benene for byens unge (primært 0. – 6. klasse) men vi har brug for både dine ideer og ret sikkert også din hjælp. Har du en god ide til en aktivitet, eller har du lyst til at hjælpe til ved en af arrangementerne så skriv til os på klubudvalg@nybol-if.dk



Vi glæder os til at høre fra dig.
Klubudvalget i NIKF

BROAGER TRUCK SERVICE

Jan Andresen

Stenderup 21 · DK-6400 Sønderborg
Telefon: +45 74 44 02 02 · Mobil: +45 30 74 12 02
jan@broagertruckservice.dk · www.broagertruckservice.dk

Stenderup Auto

v/Brian Petersen

Stenderup 40, 6400 Sønderborg
Tlf. 74 46 90 91

Alt i reparationer

Køb-salg-bytte

WWW.PETERSEN-TEGL.DK

PETERSEN Tegl

SINCE 1791

Nybøl Idrætsuge 2021

Så er Idrætsuge 2021 veloverstået.

Tror ikke der er mange steder de holder en byfest i 7 dage, men det gør vi i Nybøl. Ugen igennem, var der mange folk der støttede de forskellige arrangementer, og det er dejligt at se, at Idrætsugen er Nybøls festuge man støtter op omkring. Vejret var også fint, bortset fra lørdag eftermiddag til ringridning, hvor det snart er blevet en tradition for at det regner.

Vi vil gerne have lov at sige tusind tak til alle jer som støtter op om ugen.

Tak til alle frivillige som tager en tørn både før, efter, og imens det hele kører.

Også en stor tak til alle Sponsorer.

Uden alle jer, er der ingen Idrætsuge.

Mvh. Roland Knudsen

Idrætsuge udvalget/Nybøl IKF

Resultater

Cykelringridning:

- | | |
|--------------------------------------|---------|
| 1. Kedde (Madagascar) | 7 ringe |
| 2. Line (Hawai tema) | 6 ringe |
| 3. Malene, Tenna, Lasse, Anne og Ida | 5 ringe |

Havetraktorringridning:

- | | |
|---------------|---------|
| Danyel (Bar) | 8 ringe |
| Morten (Hula) | 6 ringe |
| Jacob (90ér) | 5 ringe |

Bedst udklædte på Cykel (Tema):

1. Red Nybøl

Bedst udklædte på Havetraktor:

1. Raketten





Fri BikeShop

Gråsten
w/Torben Nielsen
Borggade 3
6300 Gråsten
tlf.: 74651031

RØDE KORS SUNDEVED

Besøg genbrugsbutikken med

MØBLER - TING - TØJ



Vi modtager gerne brugbare møbler og andre ting.
Dødsboer afhentes efter aftale

KOM OG GØR ET GODT KØB

Abningstider:

Mandag - Torsdag kl. 15.00 - 17.30 og Lørdag kl. 10.00 - 13.00.
Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg

Tlf. 40762236 eller mød os på Facebook/Røde kors Sundeved



Tidligere Sundeved VVS

VVS-Technic

Aut. VVS-Installatør

Avnbøløstenvej 3, Avnbøl

Grøn Energi

Mads Bonde

ALT INDEN FOR VVS

Ring på: 74461542

Find os på
Facebook
VVS-Technic.dk

vvs-technic@outlook.dk



-Ingen strøm i husene,
...så kommer Ole susende

Aut. EI-installatør

Møllestien 1
6310 Broager

Tlf. 74 44 15 95
Bil: 40 34 15 95



GRÅSTEN

Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

Resultater fra Ringridning

Voksne

Konge

- Jan Toft 22 ringe

Kronprinsesse

- Alice Andresen 21 ringe

Prinsesse

- Louise Struckmann 20 ringe
1. Christina Bonefeld 20 ringe
 2. Nicole Sørensen 19 ringe
 3. Jette Thomsen 18 ringe
 4. Susanne Kock 17 ringe
 5. Birgitte Struckmann 17 ringe
 6. Johannes Mathiesen 17 ringe
 7. Anne Nielsen 15 ringe
 8. Rikke Nielsen 15 ringe
 9. Gunnar Christensen 14 ringe
 10. Anna Nielsen 12 ringe
 11. Louise Collin 10 ringe
 12. Povl Jørgensen 9 ringe
 13. Karen Møller 6 ringe
 14. Jeanette Vendelboe 2 ringe
 15. Monja Mönnich 2 ringe

Børn

- Marie Søholm Bonefeld 6 ringe
- Victoria Autzen 6 ringe
- Elin Sparre Enemark 5 ringe
- Emilie Collin 2 ringe
- Cecilie Collin 2 ringe
- Ole Mönnich 2 ringe

Flotteste rytter

Cecilie Collin

Mange tak til Karin Nannberg og Louise Collin for at binde kransen, samt tak til hejsere, ringsamlere og skrivere for deres indsats.



Nybøl Idrætsuge 2021

Nybøl Nor løbet

Årets Nybøl Nor løb blev en god succes, med flere deltagere end forventet, set i relation til den påvirkning der har været af mange af os fra Covid-19. De gode år i 2018-2019 var vi oppe på over 110 deltagere i alt. I år blev det godt det halve – 67 tilmeldte. Heraf mødte tre ikke op.

Vi havde forsøgt at etablere et stærkt reduceret løb sidste år, men der var ikke mange tilmeldte, og ingen af os havde den samme gode følelse med der, som vi har haft de forgangne år.

Men i år vendte vi tilbage, og vejret var rigtigt med os, torsdag den 12. august, med passende varme, sol og ingen vind. Måske lidt hårdt for nogle af deltagerne. Desuden valgte vi i år at gennemføre en afvikling af løbet i to perioder, hvor 800 m mikroløbet og 2 km løbet blev afviklet først, så forældrene også kunne komme ud og løbe på de længere distancer.

Da dagen oprandt, var ruten mærket op aftenen i forvejen, præmierne var udvalgte, hjælperne og deres opgaver var på plads, og der var styr på tilmeldingerne og siden registreringen af deltagerne. Desuden var Sønderborg Nyt ved Ole Kæhler bestilt af Nanna Kastrup, så der kunne tages nogle billeder i start- og målområdet, samt på festpladsen ved klubhuset. Tak for det Nanna ☺

Der var stor glæde og højt humør blandt alle, både dem på Nybøl Walk og løberne. Tidtagningen for løberne, som var manuel, gik også rigtig fint, uden fejlregistreringer mv. Der blev uddelt følgende præmier:

Løb - 2km

	Navn	Løbsnummer	Tid
Pige	Marie Søholm	103	10:42
Dreng	Johan Søholm	104	8:42

Løb - 5,5 Km

	Navn	Løbsnummer	Tid
Pige	Klara Hansen	020	42:02
Dreng	<i>Ingen deltagere <15 år, derfor uddelt til hurtigste herre 70+ år</i>		
Herre 70+	Lorents Nielsen	003	37:01
Dame	Liss Holck	012	30:07
Herre	Brian Schrøder	007	24:26

Løb - 10 Km

	Navn	Løbsnummer	Tid
Pige	<i>Ingen deltagere <15 år, derfor uddelt til nr. 2 damer</i>		
Dreng	<i>Ingen deltagere <15 år, derfor uddelt til nr. 2 herrer</i>		
Dame 1	Maria Korsholm	306	45:32
Dame 2	Karin Nielsen	303	51:56
Herre 1	René Jørgensen	302	43:35
Herre 2	Hans Henrik Michelsen	301	45:30



Alle deltagerne på 800 m mikroløbet fik hver en slush-ice efter løbet. Derudover var der vand og frugt til alle deltagerne efter løbet. Eneste lille "kiks" var at der var leveret vand med brus til 10 km vandposten. Det beklager vi meget. Men alle 10 km løberne overlevede dette ☺

Hermed skal der lyde en stor tak til alle hjælpere, deltagere, støtten fra NIKF, sponsoreret vand og startnumre fra Broager Sparekasse, samt frugt fra vores Dagli' Brugs i Nybøl og selvfølgelig Børge Knudsen for sponsorerede præmier.

Til sidst skal der lyde en stor tak for al støtte til John, Jimmi og jeg selv, i alle de år vi har stået for Nybøl Nor løbet, løbet der startede som **Nybøl Stjerneløb** tilbage i 00'erne. John Hedemann overtog i 2007 efter Børge Moos, og i 2013 kom Jimmi og jeg til.

Vi håber, at der vil være nye og yngre kræfter, som vil overtage efter os til næste år, så Nybøl Idrætsuge 2022, også kan se frem til et Nybøl Nor løb. Os gamle vil dog kunne spørges til råds og vi har en del materialer (bla. ruteskilte og overskydende startnumre) og planer, som de nye kræfter kan overtage ☺

De bedste hilsener
John, Jimmi & Peter



Konfirmation 2021.

Weekenden den 4. – 5. september er det så Vester Sottrup og Nybøls tur. Så hejs Dannebrog og vær' med til at fejre de unge mennesker. Telegrammer, kort og roser kan afleveres i sognehuset i Sottrup eller i graverbygning i Nybøl på selve dagen.

**Lørdag den 04-09 i Sottrup Kirke**

Kasper Staugaard Byllemos
Oliver Peulike Christensen
Mikkel Petersen Christiansen
Frederik Duus Haarnagel
Mads Svane Jessen
Johan Lindegaard
Carl Gustav Palmelund Lindemann
Tobias Vraa Lysgaard
Lucas Emil Christensen Møller
Andreas Reimer
Magnus Hohwü Sigurdsson
Anders Kock Sørensen
Tilde Munk Düwel
Silje Andrea Palmelund Lindemann
Sille Cilia Nielsen
Wilma Alberte Schumann

Lørdag den 04-09 i Christians Kirken

Bjørn Clement, Lærkevej 25, Nybøl

Søndag den 05-09 i Nybøl Kirke

Frederik Hamann Bladt
Anders Søholm Bonefeld
Anders Schack Kock
Mikkel Lange
Maja Dalum
Thea Lassen Jensen
Sara Rosa Fosgerau von Oldenburg
Mathilde Holtz Pedersen

Lørdag den 04-09 i Dybbøl Kirke

Thomas Henry Hjortshøj, Møllevej 6, Nybøl
Ida Weber Struckmann, Langballe 30, Nybøl

Søndag den 05-09 i Dybbøl Kirke

Bertram Zickert Dohrmann, Smedebjerg 3, Nybøl

Lørdag den 11-09 i Christians Kirken

Sebastian Frøslev-Friis, Mejerivej 7, Nybøl

Sensommergudstjeneste i præstegårdshaven søndag den 29. august kl. 10.30.

Vi har bedt om godt vejr således, at vi kan fejre familiegudstjeneste i det fri. Det foregår i præstegårdshaven på Præstevænget 16 søndag den 29. august kl. 10.30. Der er vil være bibelsk fortælling, salmer og brusende musik. Efter gudstjenesten er menighedsrådet vært med lidt til mave og gane.

**Sæt allerede nu kryds i kalenderen!**

Årets **SOGNEUDFLUGT** går i år til Christiansfeld, så sæt allerede nu kryds i kalenderen til en hyggelig tur til honningkagerens by. Vi tager afsted onsdag den 1. september ved 12-tiden og kommer hjem sidst på eftermiddagen. Nærmere program og pris følger, men tilmelding er først-til-mølle. Tilmeldingen går til sognepræst Karen Møldrup Rasmussen på mail kamoe@km.dk

Sogneeftermiddagene tager også sin begyndelse igen her i efteråret.

Det sker i Sognehuset i Sottrup kl. 14:30 – 16:30 følgende dage:

Torsdag den 7. oktober: Journalist Flemming Nielsen fortæller.

Mandag den 8. november: **BEMÆRK** at dette afvikles om aftenen kl. 19.00. Forfatter Karsten Skov fortæller med udgangspunkt i hans bog Enkeland.

Torsdag den 9. december: Julekomsammen med præsten og organisten på slap line.

'Gud for fuld skrue' – børnegudstjenester med fællesspisning.

Der er rigtig mange skønne børnefamilier i Sottrup og Nybøl og vi vil meget gerne se jer i kirken, hvor præsten har en masse gode historier, som hun gerne vil fortælle. Vi skal også synge sammen og lære den danske salmeskat at kende. Det hele vil være i børnehøjde og på børnenes præmisser, så alle kan være med. Vi begynder i kirken med en lille gudstjeneste og efterfølgende spiser vi sammen, og aftenen slutter med en godnat historie. Det sker torsdag den 30. september kl. 17:00 i Sottrup Kirke og tirsdag den 2. november kl. 17:00 i Nybøl Kirke.

Fortællestund – vi hygger os med en god fortælling, sang og kaffe.

Fredag den 17. sept. kl. 10.00 i Nybøl Menighedshus

Fredag den 29. okt. Kl. 10.00 i Sottrup Sognehus

Fredag den 26. nov. Kl. 10.00 i Nybøl Menighedshus

Babysalmesang

Der er rigtig mange skønne børnefamilier i Nybøl og Sottrup, og kirken inviterer til babysalmesang tirsdag formiddag i Nybøl Kirke. Nyt hold begynder efter sommerferien tirsdag den 31. august kl. 10.00.

Mere information kan fås hos Anemette Thomas på tlf. 61 40 11 26.

Koncerter:

Vokalbanden gæster Nybøl Kirke torsdag den 18. november.

Michael Vogensen gæster Sottrup Kirke søndag den 5. december.

**Kirkekalenderen - Gudstjenester:**

August		
<i>Søndag d. 29.</i>	<i>10:30</i>	<i>Sensommergudstjeneste i Præstegårdshaven v. Karen Møldrup Rasmussen</i>
September		
<i>Lørdag d. 4.</i>	<i>10:00</i>	<i>Sottrup kirke – Konfirmation v. Karen Møldrup Rasmussen</i>
<i>Søndag d. 5.</i>	<i>10:00</i>	<i>Nybøl kirke – Konfirmation v. Karen Møldrup Rasmussen</i>
<i>Søndag d. 12.</i>	<i>09:30</i> <i>11:00</i>	<i>Nybøl kirke v. Karen Møldrup Rasmussen</i> <i>Sottrup kirke v. Karen Møldrup Rasmussen</i>
<i>Søndag d. 19.</i>	<i>11:00</i>	<i>Sottrup Kirke – Høstgudstjeneste v. Karen Møldrup Rasmussen</i>

Følg med på kirkens hjemmeside www.sottrup-kirke.dk / www.nyboel-kirke.dk og på Facebook for mere information.

Sognepræst Karen Møldrup Rasmussen træffes på tlf. 23 32 62 69 / mail: kamoe@km.dk

Witt & Søn a.s

Aut. VVS installatør & blikkenslagermester

Kalvetoft 26 . Ullerup . 6400 Sønderborg . T 74 46 11 64



Velkommen til
Witt & Søn A/S

Witt & Søn A/S er et VVS- og
Blikkenslagerfirma med mere
end 60 års erfaring, som vi kan
give vores til dig

60 års erfaring indenfor VVS- og blikkenslagerbranchen
sikrer dig kvalitet og grundighed.

www.witt-vvs.dk



Autoreparation

Diagnose - Service - Syn - Dæk -
Autoruder - Klima - Aircon -
m.m....

KB Trading

" Den lille mekaniker "

V/Kim Bertelsen

Mejerivej 17 Nybøl

6400 Sønderborg

Tlf : +45 23461571

kbtpost@gmail.com

De støttede NIKF's Idrætsuge 2021.

Nybøl Idræts- og Kultur forening, siger hermed tusind tak til alle sponsorer for gaver til foreningens idrætssuge.

Ae Smykker v/Anne Esbjerg
Als Beslagsmed v/Rune Dohrmann
Apos v/Andr. Petersen & Søn, Gråsten
Bachmann Teglværk
Bageriet Kock
Berner Værktøj, Sønderborg
Broager Sparekasse
Broager Mobilwalkie Klub 2trio
Bygma, Gråsten
Bygma, Sønderborg
Christian Knutz, Nybøl
Danisch Crown, Blans
Dagli' Brugsen, Nybøl
Elservice v/Ole Jensen, Broager
Fri Bikeshop, Gråsten
Frieda og Børge Knudsen
Danske Bank, Sønderborg
Frede og Marie Christensen
Frøs Sparekasse, Sønderborg
G.K.M. Aktieselskab, Sønderborg
Grill og Mad v/Eddie Chwartz
Hans Peter og Susanne, Løkkegaard
Hans W. Christensen, Stenderup
Hendes Salon v/Mette Andersen
Kalle og Karin Nannberg
Kb Trading og Den Lille Mekaniker v/Kim Bertelsen
Knud Erik Heissel
Kontor Syd, Sønderborg
Kreditbanken, Sønderborg
Land og Fritid, Ullerup
Lars Peter Hansen, Dybbøl
Louise og Henrik, Bachmanns Gård

Min Bolighandel v/Michelle Damm, Nybøl
Møblér med Hebru, Gråsten
Nybøl Grill
Ovethi, Ullerup
Petersen Maskinfabrik, Smøl
Petersens Tegl
Salon Hvirvlen v/Ulla Blom
SIB Byggeri, Sønderborg
Sjøholm Marine Service
Sport 24, Sønderborg
Stenderup Auto v/Brian Petersen
Stinne og Frank Kiim
Sønderborg Køkken og Galleri
Teknidan, Sønderborg
Vesterled Teglværk
Witt og Søn, Ullerup
Würth, Sønderborg

Støt vores sponsorer



De støtter os



Er din Havemaskine itu så ring til Jepsen's nu.

26113820



Reparation af havemaskiner
Opsætning af græsroboter

Vintereftersyn af havetrakto/rider, plæneklipper
udføres uanset mærke samt reparation og eftersyn
af motorsave og hækkeklipper udføres

Jepsen's

Slibning af hækkeklipper og motorsavskæder

tobijepsen@gmail.com
CVR: 38938835

Kalvetoft 33
Ullerup

Kontakt Tobias på 26113820
for uforpligtende tilbud

Søgaard byg ^{SØ}

Et drømmehus med kvalitet i hver en detalje

Jeg bygger drømmehuse til krævende huskere sammen med mine 40 dygtige fagfolk. Vi ved, hvor meget detaljerne betyder, når man skal skabe det perfekte hjem til familien. Klik ind og hent inspiration til jeres drømmehus eller ring og aftal et møde.

Med venlig hilsen

Bygmester Kjeld Hansen

www.soegaardbyg.dk



Søgaard Byg A/S · Flensborg Landevej 22, Søgaard · 6200 Aabenraa · Telefon 7468 8317 · www.soegaardbyg.dk · post@soegaardbyg.dk



Generalforsamling i Nybøl/Stenderup lokalråd

tirsdag, den 7. september kl. 19

i Nybøls Klubhus

Kom og hør hvad der sker af spændende ting i vores lokalområde. Vi vil blandt meget andet fortælle om:

- ❖ Planer for søen mellem Påkjær og sportspladsen
- ❖ De filmoptagelser, som Sønderborg kommunes landsbylaug har fået penge til at foretage i samarbejde med journalist Jeppe Søe og hans filmhold.
- ❖ Byforskønnelses priser for 2020 og 2021 vil blive uddelt
- ❖ Og hvad vi ellers går og foretager os i lokalrådet.

Vi håber, at rigtig mange vil møde op til en hyggelig aften, hvor der vil blive serveret en forfriskning. Vi vil også rigtig gerne opfordre folk til at stille op til en plads i lokalrådet. Det er faktisk vældig interessant og ikke spor farligt. Man deltager med de evner og den energi, man nu har til rådighed

På lokalrådets vegne
Lisy Soll

H-Bogføring ApS

Søndervang 4

6400 Sønderborg

tlf. +45 73441200

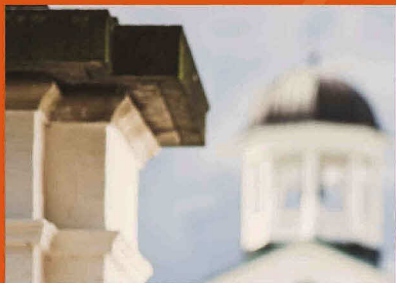
Din regnskabs partner...



FOKUS PÅ AT SÆLGE DIN BOLIG

... og intet andet!

Spar op til 30% i salær



Fast lavt salær

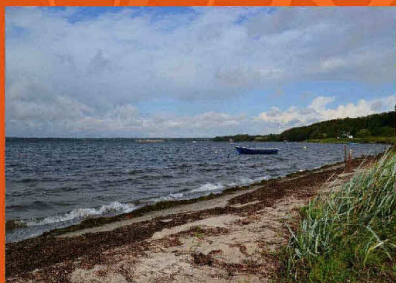
Du får den samlede pakke med en bolighandel fra A til Z, selv markedsføring og fremvisning er inkluderet. Alt dette til et fast lavt salær, som er væsentligt lavere end hos andre lokale mæglere.

Min Bolighandel Sønderborg & omegn er lokalforankret og er placeret her i Nybøl.

Med et fast lavt salær undgår du ubehagelige overraskelser. Derudover garanterer vi for den bedste service og vi påtager os ansvaret for, at følge dig trygt igennem din bolighandel, helt fra start til slut.

FAST LAVT SALÆR INKL. MOMS, MARKEDSFØRING, PROFESSIONEL FOTOGRAFERING SAMT TEKSTFORFATTER:

KUN KR. 44.500



Michelle Damm

Indehaver af Min Bolighandel Sønderborg & omegn

TIL • Mobil: 6014 0785

damm@minbolighandel.dk

www.minbolighandel.dk



Museumsfolk på besøg

Lokalrådet gentager succesen og har inviteret Almut Fichte fra museum Haderslev til at komme og fortælle os om udgravningerne de har foretaget ved Borggården. Det vil foregå:

Torsdag, den 7. oktober kl. 19 i Nybøls klubhus

Der vil være ca. 45 minutters oplæg af museumsinspektøren og derefter vil der være tid til spørgsmål

Der vil være mulighed for at købe kaffe/te og kage for den beskedne pris af 10,-kr.

På lokalrådets vegne

Lisy Soll

Nybøl Idrætsuge 2021



Så sker der nyt i vores lille Brugs

Præsentation af ny BALS identitet

BALS får nyt logo og ny identitet. Det kommer formanden for BALS Lars G. Andersen for at præsentere

Lørdag d. 4. september kl. 16.00 i Nybøl Brugs

I den forbindelse vil der være nogle festlige gratis aktiviteter og gode tilbud i butikken. Der vil f.eks. være:

- Ansigtsmaling og ballon til børn
- Slush-ice til børnene
- Øl eller vin til de voksne
- Grillpølser til alle

Der vil tilmed være mulighed for at vinde en flot gavekurv ved deltagelse i "TIP din Brugs". Søren sørger ydermere for at have nogle super tilbud klar på dagen.

Så tag din familie, nabo, ven, eller en helt fremmed i hånden og kom op og få en hyggelig eftermiddag i selskab med din lokale Brugs.

Mvh. Martin Lumbye Brommann

 <p>KLINIK HEILESEN</p> <p>LÆGEEKSAMINERET & AUTORISERET</p> <p>RYGTERAPEUT, MASSØR, IDRÆTSSKADETERAPEUT AKUPRESSØR & AKUPUNKTØR.</p> <p>SPECIALE I RYG- OG NAKKEPROBLEMER</p> <p>TLF. 29 67 82 15</p> <p>TRÆFFES I KLINIKKEN EFTER AFTALE</p> <p>BEMÆRK! NY ADRESSE:</p> <p>SLIENVEJ 12, DYBBØL 6400 SØNDERBORG</p>	<p>HENDES SALON ^M_K</p> <p>Mette</p> <p>Amtsvejen 14, Nybøl</p> <p>Tlf.: 74469796</p> <hr/>  <p>...musik til alt</p> <p>tlf. 20 84 56 21</p> <p>www.totte-musik.dk</p>
---	---

Da Hvide Hus rejste sig af asken som fugl phønix!



Onsdag den 25 september 1906, var en dag som alle andre på gården i Nybøl. Gårdejer Peder Moos ventede på Pe Kromand fra nabohuset. Han skulle hjælpe ham med at tække nyt på kostalden. Magdalene Moos havde været på sin runde hos hønsene og set til at malkepigen var i gang i kostalden. Peder Moos havde netop været i svinestalden og fodre. Køerne skulle ud af stalden, medens Pe Kromand (naboen) og ham selv var på taget, for at udskifte stråene.

Inde ved køkkenbordet sad de store piger og fik morgenmad. De store børn skulle i skole, selv om de hellere ville blive hjemme. De havde en tysk skole som havde set sig sur på Peder Mooses børn. Peder Moos børn fra første ægteskab var

store og kommet ud at tjene. Johanne, Sigrid og Holger gik i skole hos den forhadte tysksindede lærer Dessler.

Svend Trøst og Frede var 6 og 5 år. Så var der de små, Bodil Kristine, Mads og lille Peder. Bodil Kristine skulle passes hele tiden, da hun havde et svært handicap. Mads var 2 år og lille Peder ikke en gang 1 år. Magdalene havde nok at se til efter morgenmaden, de små børn skulle vaskes og skiftes samt mades. Klokkeren 08:00 havde der sænket sig en ro over gården, og nu skulle dagen til at begynde. Alle dyrene var affodrede og Pe Kromand og Peder Moos var steget til vejrs på taget. De mellemstore knægte Svend Trøst og Frede var overladt til dem selv på gården. De plejede at finde ned til bækken, for at lege med vandet.

Netop den onsdag havde Svend Trøst og Frede besluttet sig for at lege med et komfur, som tilhørte en af de store piger. De havde fundet ind i halmladen til gården. Svend havde fået fat i en æske tændstikker, og efter kort tid brændte komfuret lystigt. Efter lidt længere tid brændte gården lystigt.

De første der fik øje på branden var Peder Moos og Pe Kromand, der var oppe på taget. Nu gik det stærkt. Peder Moos skyndte sig i stalden for at lukke dyrerne ud. Pe Kromand løb alt hvad han kunne til hjørnet ved smeden, hvor brandsprøjten stod sammen med rustvognen.



I løbet af ca. ½ time var naboer og folk fra resten af Nybøl kommet til hjælp. Der var en lille sø på gårdspladsen, som hurtigt blev tømt. Da Pe Kromand ankom med sprøjten, kunne man konstatere at der ikke var nok vand i bækken til at slukke ilden. Nu gjaldt det om at redde, hvad reddes kunne.

Der kom flere sprøjter fra omegnen, men kunne ikke stille noget op, på grund af vandmangel.

Selv pastor Mûller fra den anden side af gaden, kom hjælpende til. Pastoren udviste et personligt mod ved at trænge ind i stuehuset, og redde et billede af Kong Frederik den syvende og et lille dannebrog. Dette glemmer Peder Moos ikke lige med det samme. Ellers var det papirer over huset, attester og andre personlige papirer der blev reddet ud.

Det var noget indbo og møbler der kom ud, men ellers ikke hverken personlige billeder eller andet der stammede fra Peder Moos første tid i Nybøl.

I løbet af eftermiddagen kunne man se at gården var brændt nede til grunden.

Meget hurtigt fandt man ud af at det var de to drenge der havde leget med tændstikker. Både Svend Trøst og Frede indrømmede at det var dem der havde haft gang i komfuret i laden. Skaden var sket, alle havde livet i behold og dyrene var kommet ud i det fri. Dette faktum var hovedsagen, mente Peder Moos. Gården var over 100 år gammel, og nu skulle der bygges nyt, det var helt sikkert. Først skulle der findes en nødløsning, til den nærmeste tid. Når nøden er størst, er hjælpen nærmest. Gårdejer Klausen i Påkær havde et aftægt til rådighed, som de nødstedte kunne flytte ind i midlertidigt. De kom som sendt fra himlen, og Magdalene og Peder Moos med alle børnene flyttede ind samme aften. Nu kom det ufravigelige, at finde en bygmester og søge om tilladelse. Først skulle brandforsikring kontaktes. Nu begyndte kampen for det Hvide Hus. Den 25 september 1906, kunne man læse i Heimdal:

Ildebrand. (H. Av.) Peder Moos Gaard i Nybøl nedbrændte i Gaar Formiddags til Grunden. Der var modt flere Sprøjter, men paa Grund af Vandmangel var de fuldstændig afmægtige overfor Ilden i de straaatte med Korn og Hø fyldte Bygninger. En Del Indbo blev hjærget. Ilden er optommen i Udhusene ved et Par af Ejerens Smaa-børns Leg med Tændstikker.

Auktion.
Paa Grund af Ildebrand lader P e t e r Moos i Nybøl
Fredeag, den 5. Okt. 1906,
Efterm. Kl. 1,
ved offentlig Auktion paa Marken ved
Nybølto bortfælgge sin **Kreaturbe-
stand,** ca. 25 Køer og Kvier med Kredit
til 1. Januar 1907.
B. Langfjer,
Auktionator.

Alle dyrene blev opstaldet hos naboer i området. Det var sådan sin sag at få plads til hele besætningen, som bestod af 25 stk. køer og kvier. Hønsene og svine

beholdt deres hønsehus og svinestald. Ganske kort tid efter afholdt Peder Moos en auktion over sin kreaturbestand. Den har sikkert været godt besøgt, da Peder Moos var et godt navn i kvægkredse. I løbet af den næste måned, lykkedes det Peder Moos at finde en dygtig bygmester i Åbenrå. I Sønderborg var der ingen til rådighed, da marinestationen lagde beslag på alle byens bygmestre.

Bygmesteren var ingen ringere end Jep Fink, som havde udført meget kvalitetsarbejde i Nordslesvig. Jep Fink (10. april 1882 i Stubbom – 6. august 1973 i Aabenraa) var en dansk arkitekt. Jep Fink virkede i en periode, hvor Sønderjylland stadig var tysk, men hvor der var stilistiske tilnærmelser via arkitekturen på begge sider af grænsen. Der blev bygget Heimatschutz-arkitektur, men også danske arkitekter Bedre Byggeskik satte deres spor i området allerede inden genforeningen i 1920. Fink var medindehaver af byggefirmaet Brdr. Fink, Aabenraa fra 1907 og fik senere egen tegnestue i samme by.



Inden byggeriet kunne startes op overhovedet, skulle forsikringsforholdene være i orden!

Allerede fra 1885, lige fra han kom til Nybøl, havde Peder Moos sørget for at alle forsikringer var som de skulle være.

Arkitekten Jep Fink skriver i en "Erläuterungsbericht" eller på dansk Forklarende Rapport.

Skrivelsen omhandler plan for beboelseshus og stalde, tilhørende Peder Moos, Nybøl. Rapporten er forelagt Amtsforsstanderen i Sønderborg den 29. oktober 1906. Med stempel og det hele.

Yderligere står der at Peder Moos har til hensigt at nyopførte et beboelseshus og bedriftsbygninger på den nedbrændte grund.

Byggegrundens beskaffenhed: Byggegrunden er af bæredygtig lerjord, som begynder 0,50 – 0,70 m under jordens overflade, og som udstrækker sig til 3,50 m. Efter længere tid tilsyn, stiger grundvandet ikke over en højde af 2,50 m under jordoverfladen, så de allerede tilstedeværende piller med sikkerhed kan være vandfri.

Byggestil: Beboelseshuset skal have en, til formålet, enkelt og almindelig arkitektur. Der tages hensyn til en foretrukket placering og fuldt ud venligt udseende, vil blive tilstræbt. Fundamentet bliver fremstillet i den aftalte cementbeton. Til dels bliver gamle fundamenter også anvendt. Murværket bliver fremstillet i hårdbrændt mursten af kalkmørtel. Til beskyttelse af jordfugtighed, bliver fundamentet i sokkelhøjde forsynet med en asfalt isoleringskappe eller med et lag flydende



asphalt. Beboelseshuset får almindeligt bjælkeloft og puds på loft og vægge. Fra stueetagen fører en enarmet trætrappe til 1. sal, hvor der indrettes værelser. Taget bliver fremstillet af røde fals teglsten, Regnvandsafløb laves af hænge render og nedløbsrør. Vinduer og døre: Alle vinduer og døre bliver fremstillet i fyrretræ. Antal fremgår af tegningen.

Stalde og lade: Murværket bliver i bjælkehøjde, som tidligere, og bliver udført efter tegningen. Kostalden bliver forsynet med jernbjælker og bølgeloft. Alle avlsbygninger bliver forsynet med bliktag.

Allerede fra 11. januar 1907 skal Peder Moos betale ejendomsskatter af de nye bygninger. Den preussiske grundighed siger, at det er strafbart at bryde de regler der er gældende hos Matrikulær Administrationen.

Indtil byggeriet var færdigt boede Magdalene og Peder Moos på Klausens aftægt Påkær, og det var de rigtigt godt tilfredse med. Det har ganske givet været snævert, men det var til at leve med.

Arbejdet på gården gik i gang, og et dagligt eftersyn blev en vane for Peder Moos.

Bygmesteren overholdt hvad han lovede og familien kunne se hen til en smuk bygning, med tilsvarende avlsbygninger. Sidst på året 1907 stod Hvide Hus færdigt, samtidig med Marinestationen i Sønderborg. Resultatet var et ualmindeligt smukt hus med flotte avlsbygninger.

Med lokalhistorisk hilsen: Arne Jessen Lokalhistorisk Arkiv, Bakkensbro



v/Flemming Søholm Bertram

SØHOLM MARINE ApS

Nybølhorvej 16 · DK-6310 Broager · Mobil: 4040 6590

Fax: 7465 4095 · kontakt@soeholmmarine.dk

www.soeholmmarine.dk

Amaryllis

BLOMSTER OG GAVEARTIKLER

Storegade 12 - 6310 Broager
Telefon 74 44 29 00

Deadlines for Nybøllen 2021

Artikler og indlæg til bladet skal være redaktionen i hænde senest kl. 18:00

Nr. 6 - 23. august
Nr. 7 - 05. oktober
Nr. 8 - 15. november

Datoerne på de senere deadlines bør tages med forbehold. Der kan ske justeringer p.gr. af hensyn til arrangementer og ferie. Tjek altid sidste nye udgave. Nybøllen bringes ud weekenden efter deadline.



Indlæg til Nybøllen modtages gerne elektronisk på

E-mail adresse: nyboellen@nybol-if.dk

Indlæg modtages som almindeligt Word/Excel dokumenter og billeder i jpg format. Undgå venligst avancerede formateringer af dokumenter, da al tekst alligevel bliver omformateret til Nybøllens format. Jo mere "rå" dokumentet er jo lettere er det for redaktionen at tilpasse artikler og indlæg. Kun E-Mail modtages - Send **ikke** MMS Undlad venligst pdf dokumenter. -red

Priser for annoncering

Betaling for private indlæg skal betales på kasserens kontor i klubhuset, om mandagen mellem kl. 18.30 -19.00. Der er nu også mulighed for at betale via hjemmesiden www.nybøl-if.dk under "Tilmelding" Gå ind på siden og følg vejledning.

Annoncer foreninger

1/4 side 75 kr. Format 2 eller 3
1/2 side 125 kr. Format 4
1/1 side 250 kr. Format 5

Takkeannoncer, dødsannoncer og indbydelser

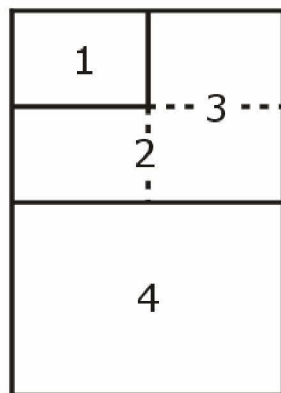
1/2 side 50 kr. Format 4
1/1 side 100 kr. Format 5

Virksomheder: Enkelt annoncer

1/2 side 200 kr. Format 4
1/1 side 400 kr. Format 5

Virksomheder: Annoncer for 4 numre

1/8 side 300 kr. Format 1 - 45 mm x 68 mm
1/4 side 500 kr. Format 2 - 130 mm x 45 mm
1/4 side 500 kr. Format 3 - 90 mm x 68 mm
1/2 side 750 kr. Format 4 - 130 mm x 90 mm
1/1 side 1500 kr. Format 5 - 130 mm x 184 mm



5 - Hele siden

Gratis

Arrangement for Nybøls borgere
Læserbreve
Indbydelse til fællesspisning på skolen



Bageriet

Kock

Det naturlige valg

broager

SPAREKASSE

Dagli'
Brugsen

Fordi vi er tæt på dig
- og din hverdag



Åbningstider:
mandag - søndag
8:00 - 20:00

Tlf. nr.: 74467765

